



PEDRO FLEITAS

KANKAKU

UNRYU

魂神

KANKAKU 18 CONTRACCIÓN Y EXPANSIÓN

“ Me sentí proyectado hacia el vacío. Apenas sentí acción física de Hatsumi Sensei pero si percibí en su movimiento, una sensación de contracción y expansión que afectaban mi equilibrio y coordinación “

Tras recibir su “técnica” y expresar lo que sentí; Hatsumi Sensei dijo: “ ese es el alma, ese movimiento de contracción y expansión “

Todavía, se me pone la piel de gallina cuando recuerdo la escena. Quizás para los que, simplemente, la estaban viendo, no había casi nada. Pero ese casi nada está lleno de vida e intención. Aún recuerdo, como me sentí proyectado a lo lejos. Sentí como si una bola invisible me empujara y no pude hacer nada para mantener el equilibrio.



En infinitas veces, he sentido que mi coordinación se altera y mi intención desaparece cuando intento mantener la intención de “atacar”, durante el entrenamiento, a Hatsumi Sensei. Tengo una sensación continua de caer en espacios y huecos donde es imposible mantener una postura equilibrada que me permita coordinar mi propia acción.

Las Artes Marciales nos deben enseñar a sobrevivir. Esta condición innata en el ser humano se aplasta con una educación dirigida hacia el recuerdo más que hacia lo pragmático. Este impulso natural que consiste en ir más allá de cualquier cosa que te pueda destruir es esencial y básico en la práctica de un verdadero arte marcial.

Hatsumi Sensei es un tesoro viviente. A la edad de 77 años ha dejado un legado de enseñanzas únicas e difíciles de igualar. Sus enseñanzas van más allá de la técnica, llegan a tocar el ritmo de la propia vida. Se enseñanzas quedan grabadas en más de 70 dvds, más de 30 libros en todos los idiomas, en textos como el Sanmyaku Bujinkan Denso, en cientos y cientos de colaboraciones en revistas y periódicos. Todo este tesoro nos sirve para mejorar técnicamente pero si quieres ir a la aventura “ del más allá de la técnica “ es necesario entrenar y experimentar directamente con él. También se hace necesario entrenar con los cuatro shihan japoneses más cercanos a él (Noguchi Sensei, Nagato Sensei, Oguri Sensei y Seno Sensei) y además y según sus propias palabras elegir y entrenar con los Shihan occidentales que te puedan transmitir las enseñanzas de la forma correcta.

Es complemento necesario “la técnica” y “la no técnica”

Un caluroso saludo.

Pedro Fleitas, un amigo en el camino

Unryu-dragón de las nubes



PEDRO FLEITAS

KANKAKU

UNRYU



KANKAKU 18 CONTRACTION AND EXPANSION

"I felt as if cast into emptiness. I barely felt Hatsumi Sensei's physical action, but I did perceive in his movement a sensation of contraction and expansion which affected my balance and coordination"

Once I expressed what I felt after receiving his "technique", Hatsumi Sensei said: "that is the very spirit, that movement of contraction and expansion"

As yet I get goose bumps when I remember that scene. For those who were just observing, there was probably almost nothing to it, but that 'almost nothing' is full of life and intention. I still remember how I felt projected afar. (I still remember how I felt while being projected afar). I felt as like being pushed by an invisible ball and there was nothing I could do to keep my balance.



On infinite occasions I have felt that my coordination alters and my intention vanishes as I try to maintain the intention to "attack" Hatsumi Sensei during our training sessions. I have a continuous sensation of falling into spaces and gaps where it is impossible to keep a balanced posture which could enable me to coordinate my own action.

Martial Arts should teach us to survive. Such innate human condition is crushed by an education directed more towards memory rather than to the pragmatic. (Such innate human condition of striving to survive is crushed by an education which privileges mnemotechnics over the pragmatic). This urge consisting of moving beyond anything that might destroy you is quintessential to the practice of a true martial art.

Hatsumi Sensei is a living treasure. At the age of 77 he has left a legacy of unique and hard- to -match teachings. His teachings go beyond technique, playing the rhythm of life itself. His teachings remain recorded in over 70 DVD's, over 30 books translated in all languages, in texts such as the Sanmyaku Bujinkan Denso and in hundreds and hundreds of collaborations in magazines and newspapers. All this treasure serves us to improve technically, but if you want to pursue the adventure of "going beyond technique" it is necessary for you to train and experiment with him personally. It also becomes necessary to train with the four Japanese Shihan closest to him (Noguchi Sensei, Nagato Sensei, Oguri Sensei and Senso Sensei) and furthermore, according to their own words, to choose and train with the western Shihan that may convey to you the teachings properly.

"Technique" and "non-technique" are necessary complements.

I greet you all warmly,
Pedro Fleitas, a friend on the way
Unryu- dragon of the clouds